

Coffee Maker

User Manual



CFD6151W

FR

01M-8832883200-1617-01



Avant toute chose, veuillez lire ce manuel d'utilisation !

Chers clients,

Merci d'avoir choisi les produits Beko. Nous espérons que ce produit, fabriqué dans des installations modernes et soumis à un processus de contrôle qualité rigoureux, vous offre les meilleures performances possibles. C'est pourquoi nous vous recommandons, avant d'utiliser ce produit, de lire attentivement ce manuel et tous les autres documents fournis et de les conserver soigneusement pour toute consultation future. Si vous confiez le produit à quelqu'un d'autre, n'oubliez pas de lui remettre également le manuel d'utilisation. Veuillez à bien respecter les consignes et les instructions figurant dans le manuel d'utilisation.

Signification des symboles

Les symboles suivants sont repris tout au long de ce manuel :

- | | |
|--|--|
|  | Informations importantes et conseils utiles sur l'utilisation de l'appareil. |
|  | ATTENTION : Avertissement sur les situations dangereuses concernant la sécurité des biens et des personnes. |
|  | Ces substances sont supposées entrer en contact avec les aliments. |



Ce produit a été fabriqué dans des usines écologiques et modernes.

TABLE DES MATIÈRES

1 Instructions importantes pour la sécurité et l'environnement 4

1.1 Consignes générales de sécurité	4
1.2 Conformité avec la directive DEEE et mise au rebut des produits usagés	7
1.3 Conformité avec la directive RoHS :	7
1.4 Informations sur l'emballage	7

2 Cafetière Isotherme 8

2.1 Vue d'ensemble	8
2.2 Données techniques	9

3 Fonctionnement 10

3.1 Préparation	10
3.2 Préparation du café	10
Conseils et astuces	12
3.3 Préparation automatique	12
3.4 Réglage de l'horloge	12
3.5 Réglage de la fonction de préparation	12

4 Informations 13

4.1 Nettoyage et entretien	13
4.2 Détartrage de l'appareil	13
4.3 Rangement	13
4.4 Manipulation et transport	14

Veillez lire attentivement le présent manuel d'utilisation avant d'utiliser cet appareil! Respectez toutes les consignes de sécurité pour éviter des dommages dus à une mauvaise utilisation!

Conservez le manuel d'utilisation car vous pourriez en avoir besoin s'appareil change de propriétaire, remettez également le manuel d'utilisation au nouveau bénéficiaire.

1.1 Consignes générales de sécurité

- Cet appareil est conçu uniquement pour un usage domestique. Il n'est pas conçu pour un usage professionnel.
- Cet appareil est conçu exclusivement pour un usage domestique. Il n'est pas prévu pour une utilisation professionnelle dans les contextes suivants :
 - les espaces cuisine dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail ;
 - les fermes ;
 - par des clients dans des hôtels, motels et autres types de résidences ;
- dans des types de résidences logement et petit déjeuner continental.
- ne doit pas être utilisé à des fins commerciales.
- N'utilisez pas l'appareil dans la salle de bain.
- Assurez-vous que la tension de secteur figurant sur la plaque signalétique correspond à votre alimentation secteur locale. Le seul moyen de déconnecter l'appareil de l'alimentation est de retirer la fiche d'alimentation électrique de la prise de courant murale.
- Pour plus de protection, l'appareil doit également être branché à un dispositif de courant résiduel domestique d'une valeur nominale ne dépassant pas 30 mA. Demandez conseil à votre électricien.
- Débranchez la prise d'alimentation après avoir utilisé l'appareil, avant de le nettoyer, avant de quitter la pièce ou si un problème se produit. Évitez de débrancher l'appareil en tirant sur le câble.

1

Instructions importantes pour la sécurité et l'environnement

- N'immergez pas l'appareil, le câble d'alimentation ou la prise d'alimentation électrique dans de l'eau ou tout autre liquide. Ne maintenez pas l'appareil sous l'eau courante et ne nettoyez aucune pièce au lave-vaisselle. Seuls le porte-filtre peut être nettoyé sur l'étagère supérieur du lave-vaisselle ou avec de l'eau et du liquide vaisselle.
- Ne pincez ou ne courbez pas le cordon d'alimentation et ne le laissez pas frotter contre des bords saillants pour éviter de l'endommager.
- Éloignez-le des surfaces brûlantes et des flammes nues.
- N'utilisez pas de cordon prolongateur avec l'appareil.
- N'utilisez jamais l'appareil si le câble d'alimentation ou l'appareil lui-même est endommagé.
- N'ouvrez en aucun cas l'appareil. Aucune réclamation au titre de la garantie ne sera acceptée pour les dégâts résultants d'une manipulation incorrecte.
- Maintenez toujours l'appareil hors de portée des enfants.
- Nos appareils électroménagers BEKO répondent aux normes de sécurité en vigueur. Par conséquent, si l'appareil ou le cordon d'alimentation est endommagé, vous devez le faire réparer ou remplacer par un centre de maintenance autorisé afin d'éviter tout danger. Des réparations défectueuses et non professionnelles peuvent être sources de danger et de risque pour l'utilisateur.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou n'ayant pas suffisamment d'expérience ou de connaissances si une personne chargée de la sécurité les surveille ou leur apprend à utiliser le produit en toute sécurité et en étant conscients des dangers y afférents. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et l'entretien d'utilisation ne doivent pas être effectués par des enfants de 8 ans et plus sans surveillance.

1

Instructions importantes pour la sécurité et l'environnement

- Avant la première utilisation de l'appareil, nettoyez soigneusement tous les éléments qui seront en contact avec de l'eau ou du café. Reportez-vous aux renseignements fournis dans la rubrique «Nettoyage et entretien».
- Si l'eau ne s'égoutte pas du filtre pendant l'opération, débranchez l'appareil et laissez-le refroidir pendant 10 minutes, ouvrez ensuite le couvercle du filtre et vérifiez le filtre.
- Séchez l'appareil et tous ses composants avant de les brancher sur le secteur et d'y ajouter les accessoires.
- Ne faites jamais fonctionner, ni n'installez aucun composant de cet appareil au-dessus ou à proximité de surfaces chaudes comme celles du brûleur à gaz, de la plaque chauffante ou du four chaud.
- Faites fonctionner l'appareil uniquement avec les éléments fournis.
- Évitez d'utiliser l'appareil avec des mains mouillées ou humides.
- N'utilisez pas l'appareil pour un autre usage que celui pour lequel il a été prévu. La cafetière est conçue pour préparer du café. N'utilisez pas l'appareil pour chauffer d'autres liquides, des nourritures en conserve, en pot et en bouteille.
- Ne jamais utiliser l'appareil à proximité de combustibles, de matières ou de lieux inflammables.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface stable, plate, propre, sèche et non glissante.
- Assurez-vous qu'il n'y a aucun danger de tension accidentelle sur le câble d'alimentation ou que quelqu'un puisse se prendre les pieds dedans lorsque l'appareil est en marche.
- Placez l'appareil de manière à ce que la prise soit toujours accessible.
- Évitez tout contact avec les surfaces brûlantes et tenez la verseuse isotherme uniquement par la poignée pour éviter tout risque de brûlure. La verseuse isotherme devient brûlant lors de l'utilisation.

1

Instructions importantes pour la sécurité et l'environnement

- Ne déplacez pas l'appareil tant que des liquides chauds sont dans la verseuse isotherme ou si l'appareil est toujours chaud.
- N'ouvrez pas le couvercle ou le porte-filtre pendant le processus de préparation.
- Ne remplissez jamais l'appareil au-dessus du niveau maximum indiqué. Si l'appareil est rempli au-dessus du niveau maximum, l'eau est évacuée de l'appareil par un système de sécurité.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil si la préparation ou la conservation du café chaud ne sont pas nécessaires.
- Ne remplissez l'appareil qu'avec de l'eau potable froide et fraîche.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé avec une minuterie extérieure ou un système de télécommande séparé.
- Utilisez la verseuse uniquement avec la cafetière.
- Ne faites jamais fonctionner l'appareil sans eau à l'intérieur.
- N'utilisez pas de verseuse ébréchée ou dont la poignée est abîmée ou présente du jeu.

1.2 Conformité avec la directive DEEE et mise au rebut des produits usagés



Cet appareil ne contient pas de substances dangereuses et prohibées, telles que décrites dans la « Directive réglementant les déchets d'équipements électriques et électroniques » émanant du Ministère de l'Environnement et de l'Aménagement urbain. Conforme à la Directive DEEE. Cet appareil a été fabriqué avec des pièces et du matériel de qualité supérieure, susceptibles d'être réutilisés aux fins de recyclage. Par conséquent, à la fin de sa durée de vie, il ne doit pas être mis au rebut aux côtés de déchets domestiques ordinaires. Au contraire, il doit être éliminé dans un point de collecte réservé au recyclage d'appareils électriques et électroniques. Consultez les autorités locales de votre région pour connaître les points de recyclage. Participez à la protection de l'environnement et des ressources naturelles grâce au recyclage des appareils usagés.

1.3 Conformité avec la directive RoHS :

L'appareil que vous avez acheté est conforme à la Directive RoHS de l'UE (2011/65/UE). Il ne contient pas de matières dangereuses et interdites spécifiées dans la Directive.

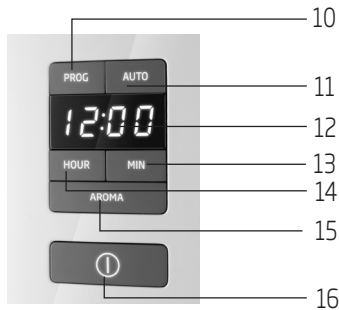
1.4 Informations sur l'emballage



L'emballage de l'appareil est fait à partir des matériaux recyclables. Veillez à ce que les matériels d'emballage soient mis au rebut selon la réglementation locale en vigueur afin de les inclure dans le processus de recyclage aux fins de la protection de l'environnement.

2 Cafetière Isotherme

2.1 Vue d'ensemble



Les valeurs indiquées sur les inscriptions apposées sur votre appareil ou les autres documents fournis avec le produit sont des valeurs obtenues en conditions de laboratoire, conformément aux normes en vigueur. Ces valeurs peuvent varier selon l'utilisation de l'appareil et les conditions environnementales.

2 Cafetière Isotherme

Downloaded from www.vandenborre.be

1. Couverture du réservoir d'eau
2. Couverture du porte-filtre
3. Porte-filtre
4. Fentes de d'aération
5. Indicateur du niveau
6. Réservoir à eau
7. Anti-goutte
8. Verseuse en verre
9. Plaque chauffante
10. Bouton de programmation
11. Bouton d'allumage automatique
12. Affichage
13. Bouton de réglage pour les minutes
14. Bouton de réglage pour les heures
15. Bouton d'arôme
16. Bouton Marche/Arrêt

Accessoires

Cuillère de mesure du café

2.2 Données techniques

Alimentation : 220-240 V~, 50/60 Hz

Puissance : 840 - 1000 W

Volume d'eau max.: 1,8 L

Modifications relatives à la technique et à la conception réservées.

3 Fonctionnement

3.1 Préparation



ATTENTION : Première utilisation: Faites fonctionner l'appareil sans ajouter de café au moins 4 fois.



ATTENTION : Suivez les étapes 1 à 2 et 7 à 13 de la rubrique "Préparation du café".

1. Retirez les emballages et autocollants avant de les jeter selon les lois en vigueur.
2. Avant la première utilisation de l'appareil, nettoyez soigneusement tous les éléments qui seront en contact avec de l'eau. Reportez-vous aux renseignements fournis dans la rubrique «Nettoyage et entretien».
3. Vérifiez que l'appareil est installé en position verticale, sur une surface stable, plate, propre, sèche et non glissante.

3.2 Préparation du café

1. Tirez le réservoir d'eau (6) et remplissez-le avec la quantité d'eau nécessaire en évitant toutefois de déborder le niveau "10". La quantité de café préparé sera d'un volume inférieur de 10% par rapport au volume d'eau initial, le reste étant absorbé par le marc de café et le filtre. Pour un café de bon goût, nous vous conseillons d'utiliser la machine avec au moins 4 tasses.



N'utilisez que de l'eau potable propre, froide et fraîche.



Un orifice d'écoulement est situé à l'arrière du réservoir d'eau pour empêcher de dépasser la capacité de la cafetière. Si vous ajoutez trop d'eau, elle s'écoulera par l'arrière de l'appareil.

2. Fermez le couvercle du réservoir d'eau (1) et ouvrez le couvercle du porte-filtre (2).
3. Retirez le porte-filtre (3).

4. Prenez un filtre en papier adapté (1 x 4) et insérez-le dans le porte-filtre (3).



N'utilisez qu'un filtre en papier à 4 fois. Vérifiez que le filtre en papier ne se plie ou ne se courbe pas.

5. Remplissez le filtre avec la quantité de marc de café souhaitée. Pour ce faire, vous pouvez utiliser la cuillère de mesure fournie.
6. Insérez à nouveau le porte-filtre (3) dans le boîtier et fermez le couvercle (2).
7. Placez la verseuse en verre (8) sur la plaque chauffante (9).



ATTENTION : Si le porte-filtre (3) n'est pas fermé ou le broc en verre (8) n'est pas bien en place, la fonction anti-goutte ne fonctionnera pas correctement. Il pourrait y avoir débordement d'eau ou de café brûlant.

8. Branchez la fiche d'alimentation électrique à la prise de courant murale.
9. Mettez l'appareil sous tension en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt (16).
 - Le bouton Marche/Arrêt (16) s'allume et la préparation commence.



Le processus de préparation peut être arrêté à tout moment en appuyant à nouveau sur le bouton Marche/arrêt (16).



L'appareil est équipé d'un anti-goutte (7) se trouvant sous le porte-filtre (3) et vous permet d'enlever brièvement le broc en verre (8) pour verser le café avant que l'eau ait fini de circuler dans la machine.

3 Fonctionnement



Les fentes d'aération favorisent l'échappement de la vapeur. Évitez d'obstruer les fentes d'aération avec tout objet lorsque l'appareil est en marche.



La machine à café dispose d'une fonction de maintien de chaleur permettant de faire du café chaud pendant une période allant jusqu'à 30 minutes, lorsque la machine est en marche. Suivant les directives relatives au design écologique, la machine s'arrêtera automatiquement après cette période.



ATTENTION : Veillez à placer le broc en verre (8) sur la plaque chauffante (9) rapidement (max. 30 secondes). Sinon, le café pourrait déborder du filtre. Si vous souhaitez utiliser la verseuse en verre pendant plus de 30 secondes, éteignez l'appareil.



ATTENTION : Ne retirez jamais le porte-filtre (3) lors du processus de préparation, même si l'eau ne s'écoule pas du filtre. De l'eau ou du café brûlant peut s'écouler du porte-filtre et entraîner des brûlures.



ATTENTION : Si l'eau ou le café ne s'écoule pas du porte-filtre (3) après quelques secondes alors que le broc en verre (8) est bien en place (9) débranchez immédiatement l'appareil et attendez 10 minutes avant d'ouvrir et de vérifier le porte-filtre (3).



ATTENTION : Lorsque le processus de préparation se termine et que l'indicateur du niveau d'eau avec la marque „12“ (5) est vide, il reste du liquide chaud dans le porte-filtre (3). Attendez quelques minutes pour permettre au liquide restant de s'écouler dans la verseuse en verre (8).

10. Retirez la verseuse en verre (8) de la plaque chauffante (9), dès que la préparation est achevée et que la verseuse en verre (8) est remplie. Le café est prêt.
11. Pour mettre l'appareil hors tension, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt (16).
12. Débranchez l'appareil de la prise murale.



Si vous voulez continuer la préparation, répétez les étapes 1 à 12. Laissez l'appareil refroidir au moins 15 minutes entre chaque préparation.



Pour obtenir un meilleur arôme, servez-vous du bouton arôme (15) qui active un traitement unique, renforçant ainsi la saveur et l'arôme de votre café. Pour obtenir une saveur si intense, la cafetière opère à travers une série de cycles continus. Ce procédé spécial de saturation progressivement le marc de café, afin d'en tirer la meilleure saveur et un arôme unique.

3 Fonctionnement

Downloaded from www.wattemborre.be

Conseils et astuces

- Utilisez de l'eau adoucie ou filtrée pour empêcher la formation de calcaire.
- Conservez le café non utilisé dans un endroit frais et sec. Après avoir ouvert un paquet de café, refermez-le bien pour garder sa fraîcheur.
- Ne réutilisez pas les résidus de café dans le filtre pour ne pas perdre en arôme.
- Réchauffer le café n'est pas recommandé car le café obtient son arôme maximal immédiatement après la préparation.

3.3 Préparation automatique



Pour utiliser la fonction de préparation automatique, vous devez d'abord régler l'horloge.

3.4 Réglage de l'horloge

1. Appuyez sur le bouton de réglage des heures (12) pour régler l'heure actuelle.
 - Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pour faire avancer les chiffres rapidement.
2. Appuyez sur le bouton de réglage des minutes (13) pour régler les minutes actuelles.
 - Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pour faire avancer les chiffres rapidement.

3.5 Réglage de la fonction de préparation

1. Suivez les étapes 1 à 8 de la rubrique «Préparation du café».
2. Appuyez le bouton Program (10) pour régler l'heure de préparation automatique souhaitée.
 - Le bouton de programmation s'allume.
3. Réglez l'heure à laquelle vous souhaitez que l'appareil commence la préparation à l'aide des boutons de réglage des heures (14) et des minutes (13).



Pour vérifier l'heure de démarrage de la préparation automatique, appuyez simplement sur le bouton Program (10). L'heure définie s'affiche pendant quelques secondes sur l'écran (12). L'affichage revient automatiquement à l'heure actuelle.

4. Appuyez sur le bouton Auto on (11).
 - Le bouton Auto on (11) s'allume.
5. La cafetière lancera automatiquement la préparation à l'heure pré réglée.



Lorsque la préparation commence, le bouton Auto on (11) s'éteint et le bouton Marche/Arrêt (16) s'allume, pour indiquer que la cafetière fonctionne.



Pour arrêter la fonction de préparation automatique, appuyez simplement sur le bouton Auto on (11) à nouveau. Le voyant s'éteint.

6. Retirez le broc en verre (8) de la plaque chauffante (9), dès que la préparation est achevée et que le broc en verre (8) est rempli. Le café est prêt.
7. Pour mettre l'appareil hors tension, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt (16).



Pour obtenir un meilleur arôme, servez-vous du bouton arôme (15) qui active un traitement unique, renforçant ainsi la saveur et l'arôme de votre café. Pour obtenir une saveur si intense, la cafetière opère à travers une série de cycles continus.

4.1 Nettoyage et entretien



CAUTION: N'utilisez jamais d'essence, de solvants ou de nettoyants abrasifs, d'objets métalliques ou de brosses dures pour nettoyer l'appareil.



CAUTION: Ne jamais introduire l'appareil ou le câble d'alimentation dans de l'eau ou tout autre liquide.

1. Éteignez l'appareil et débranchez le câble d'alimentation de la prise murale.
2. Laissez refroidir l'appareil.
3. Retirez la verseuse en verre (8).
4. Ouvrez le couvercle du porte-filtre (2).
5. Retirez le porte-filtre (3). Retirez le filtre en papier et jetez-le avec les résidus de café.
6. Nettoyez le porte-filtre (3) en le plaçant sous l'eau du robinet et en utilisant une petite quantité de liquide vaisselle. Le porte-filtre (3) et le broc en verre (8) peuvent être nettoyés en les plaçant sur l'étagère supérieure du lave-vaisselle ou sous l'eau du robinet.
7. Utilisez un chiffon doux et humide pour nettoyer la partie externe de l'appareil.
8. Insérez à nouveau le porte-filtre (3) dans le boîtier et fermez le couvercle (2).
9. Placez la verseuse en verre (8) sur la plaque chauffante (9).



Avant d'utiliser l'appareil après le nettoyage, séchez soigneusement tous les éléments à l'aide d'un chiffon doux ou d'une serviette en papier.

4.2 Détartrage de l'appareil

Le détartrage allonge la vie de votre appareil. Détartrez votre cafetière au moins 4 fois par an. La durée dépend de la dureté de l'eau de votre région. Plus l'eau est dure, plus vous devez détartrer l'appareil souvent.

1. Achetez un détartreur adapté dans une boutique spécialisée. Renseignez-vous en précisant le nom de l'appareil.
2. Avant de commencer le détartrage, lisez attentivement les consignes sur l'emballage de la solution de détartrage. Si les instructions du fabricant diffèrent de celles mentionnées ci-dessus, suivez les instructions du fabricant.



Vous pouvez aussi utiliser du vinaigre blanc et du jus de citron à la place d'une solution de détartrage disponible dans le commerce.

3. Remplissez le réservoir d'eau jusqu'au signe 12 et ajoutez le produit de détartrage.
Proportions : 4 mesures d'eau pour 1 mesure de détartrant.
4. Allumez l'appareil et laissez environ une grande tasse de café pleine circuler dans l'appareil.
5. Éteignez l'appareil.
6. Laissez le mélange tremper environ 15 minutes.
7. Répétez les étapes 4 à 6.
8. Allumez maintenant l'appareil et laissez le mélange circuler.
9. Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau potable froide et fraîche et faites circuler l'eau à l'intérieur.
10. Répétez l'étape 9 quatre fois.
11. Vous pouvez maintenant recommencer à préparer du café.

4.3 Rangement

- Veuillez conserver soigneusement votre appareil si vous ne comptez pas l'utiliser pendant une période prolongée. Veuillez également à ce qu'il soit débranché et entièrement sec.
- Conservez-le dans un lieu frais et sec. Assurez-vous de tenir l'appareil hors de portée des enfants.

4.4 Manipulation et transport

- Pendant la manipulation et le transport, portez toujours l'appareil dans son emballage d'origine. L'emballage de l'appareil le protège des dommages physiques.
- Ne placez pas de charge lourde sur l'appareil ou sur l'emballage. Cela pourrait l'endommager.
- Toute chute de l'appareil peut le rendre non opérationnel ou l'endommager de façon permanente.

Downloaded from www.vanderborre.be